

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillierhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
**550004521401** **08.04.2022**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partrnumber customer  
**1** **0260.005.456** **V03** **2510268314**

*180328609*  
*5013329512*

29) Description of delivery

**Control Unit;ATDG-1-4.6**

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Quantità dichiarata: *800*  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità imballi: *10*    
 Conformità alle schede d'imballo:    
 Data controllo: *23/11/22*  
 Firma: *[Signature]*

*30067A*

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000911829** **0091024089** **UJ**

3) Delivery note no

**8745265**

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
**21.11.2022**

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

7) Delivery

Free Unifrank

Waggon

Fr.Gut

Express Post

Carrier

Vehic.foreign

Vehic.own

Creationday

18.11.2022

14) Our Order-No.

**25333422**

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 1.174,8

net 676,2

Destination

26) Receipt-/unload-point

**14249**

40) Receiver notes

Qty.(is) +/-

Notes

30) Quantity

800



NRTAEDAR

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)										
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 22010331 S.C. LUAR S.R.L. Comunarzilor, nr. 10 AR - RO 148										
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)										
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20221121			<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer										
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1038079													
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		132		PAL		KFZ		14,956.000					
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlanweisungen Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen									
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan 20221121		<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan EORI: HU0000003018		<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier KUEHN... Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		Az áru átvétele: Kelet Goods received Date: 10 Gut empfangen: Datum am: 10 Az átvétele dátuma: 10		Az átvétele dátuma: 10 Date of receipt: 10 Datum der Übergabe: 10					
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen B96RTL B978LUA		Raksúly Useful load Nutzlast		"ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							